

〔宋〕柳永著
陶然 姚逸超 校箋

樂章集校箋

中國古典文學叢書



下

樂章集卷下

中呂調

安公子

長川波激灩。楚鄉淮岸迢遞^{〔一〕}，一霎煙汀雨過^{〔二〕}，芳草青如染。驅驅攜書劍^{〔三〕}。當此好天好景，自覺多愁多病，行役心情厭。望處曠野沈沈，暮雲黯黯。行侵夜色^{〔四〕}，又是急漿投村店。認去程將近^{〔五〕}，舟子相呼，遙指漁燈一點。

【校記】

「芳草青如染」繆校引天籟軒本、鄭校引天籟軒本分三段，於此句後分片，爲第一片。

「驅驅」勞鈔本、朱校引原本、繆校引宋本、鄭校引宋本作「區區」，詞繫作「驅馬」。

「行侵夜色」林刊百家詞本「行」後多一「色」字。

【訂律】

安公子，隋唐教坊曲，曲名見教坊記。用作詞調，首見於樂章集。柳永另有般涉調安

公子。

宋王灼碧雞漫志卷四：「安公子。通典及樂府雜錄稱，煬帝將幸江都，樂工王令言者，

妙達音律，其子彈胡琵琶作安公子曲，令言驚問那得此。對曰：「宮中新翻。」令言流涕曰：

「慎毋從行！官，君也，官聲往而不返，大駕不復回矣。」據理道要訣，唐時安公子在太簇

角，今已不傳。其見於世者，中呂調有近，般涉調有令，然尾聲皆無所歸宿，亦異矣。」

詞律卷一二：「惟耆卿有此詞，他無可證。按此調當作三疊，「長川」至「如染」，「驅驅」

至「情厭」，字句相同，宜分作兩段。所謂雙拽頭也。」

詞譜卷一九：「唐教坊曲名。碧鷄漫志云：「據理道要訣，唐時安公子在太簇角，今已不

傳，其見於世者，中呂調有安公子近，般涉調有安公子慢。」按，柳永「長川波激澗」詞，自

注「中呂調」，「遠岸收殘雨」詞，自注「般涉調」，但蔣氏十三調譜，采柳永「長川波激澗」詞，又注「正宮」。「雙調八十字，前段八句四仄韻，後段七句三仄韻。」此調柳永有兩體，八十字者前後段句讀參差，無宋人別詞可校。一百六字者，宋人添字、減字，頗有異同，故譜內可平可仄，俱詳注一百六字詞（今按謂柳永同調「遠岸收殘雨」下）。

詞繫卷七：「唐教坊大曲名。碧鷄漫志云：『據理道要訣，唐時安公子在太簇角，今已不傳。其見於世者，中呂調有安公子近，般涉調有安公子慢，尾聲皆無所歸宿，亦異已。』樂章集屬中呂調，九宮大成入南詞正宮正曲，一名公安子，蔣氏十三調譜亦注正宮。教坊記云：「安公子，隋大業末，煬帝幸揚州，樂人王令言以年老不去，其子從焉。其子在家彈琵琶，令言驚問此曲何名，其子曰：「內裏新翻曲子，名安公子。』令言流涕悲愴，謂其子曰：「爾不須慮從，大駕必不回。」子問其故，令言曰：「此曲宮聲往而不返，宮爲君，吾是以知之。」」詞律云：「此調當作三疊，「如染」句分一段，亦雙拽頭也。」宋本分兩段，今從詞律。據碧鷄漫志當加「近」字。」

夏批：「當是雙拽頭，於『驅驅』再分一段。」

【箋注】

〔一〕楚鄉淮岸：見前過澗歇近（淮楚）「淮楚」條注。

〔二〕煙汀：煙霧籠罩的水邊平地。唐杜荀鶴鷓鴣：「一般毛羽結群飛，兩岸煙汀好景時。」

〔三〕驅驅：見前定風波（竚立長隄）同條注。

〔四〕行侵夜色：謂將近或正近夜晚，即入夜。五代韋莊宿山家：「山行侵夜到，雲竇一星燈。」

〔五〕去程：去路。唐張祜玉環琵琶：「宮樓一曲琵琶聲，滿眼雲山是去程。」宋張先卜算子慢：「溪山別意，煙樹去程，日落采蘋春晚。」

【輯評】

吳熊和師手批樂章集：「『長川』，淮河。」

菊花新

欲掩香幃論繾綣。先斂雙蛾愁夜短〔一〕。催促少年郎，先去睡、鴛衾圖暖〔二〕。須臾放了殘鍼綫。脫羅裳、恣情無限。留取帳前燈，時時待、看伊嬌面。

【校記】

「菊花新」花草粹編調下注曰「風情」。

「留取」毛本、吳本、朱校引焦本「取」作「著」。

「時時待」詞譜作「待時時」。

「看伊」勞鈔本、朱校引原本、繆校引宋本、鄭校引宋本無「伊」字。勞校：「斧季云：宋本

無。」鄭校：「案此調上闕同，「伊」字不當無。」

【訂律】

菊花新，首見於張先詞。南宋時爲大曲。張先詞亦入中呂調。

詞譜卷九：「樂章集注『中呂調』。齊東野語云：『菊花新譜，教坊都管王公謹作也。』」
「此調以此詞（今按謂張先同調墮髻慵妝來日暮）爲正體，有柳永詞可校。若杜安世詞之多押一韻，或少押一韻，皆變格也。柳詞前段結句「先去睡、鴛衾圖暖」，「鴛」字平聲；後段起句「須臾放了殘鍼綫」，「放」字仄聲。杜詞別首，後段起句「兒夫心腸多薄幸」，「腸」字平聲；第二句「百計思難爲拘檢」，「難」字平聲；第三句「幾回向伊言」，「回」字平聲；柳詞結句「待時時、看伊嬌面」，「待」字仄聲，「時時」二字俱平聲。譜內可平可仄據之，餘參下詞。」

詞繫卷七：「本集注中呂調，子野詞亦屬中呂調，九宮大成入南詞仙呂宮引，又入南詞

中吕宮引。「新」一作「心」。「周密齊東野語：「宋思陵朝，掖庭有菊夫人，善歌舞，妙音律，名冠仙韶院，號菊部頭。恨不獲幸，稱疾歸。宦者陳源聘貯西湖。一日德壽按梁州舞，屢舞不稱旨。提舉官闕禮知上意，奏曰：「非菊部頭不可。」於是再入。陳遂感悵成疾，客知其意，遂演爲曲，名菊花新，持以獻陳。陳大喜，酬田宅金帛不貲。教坊都管王公謹爲譜其聲，陳聞歌輒淚下。」愚按：張先亦有此調，不始於高宗時也。「此調詞律未收，「著」字，宋本作「取」，又缺「伊」字，今從汲古。「論」平聲。「恣」、「看」去聲。「放」可平。「雙」、「須」、「時」可仄。」

【箋注】

〔一〕雙蛾：指女子的雙眉。蛾，蛾眉。詩衛風碩人：「螭首蛾眉。」南朝梁沈約昭君辭：「於茲懷九逝，自此斂雙蛾。」

〔二〕圖暖：謂料想已暖。圖，料想，推測。古以熏爐暖被，如唐張曙浣溪沙：「枕障熏爐隔繡帷。二年終日苦相思。杏花明月爾應知。」又周邦彥少年游：「錦幄初溫，獸煙不斷，相對坐調笙。」

【輯評】

清李調元雨村詞話卷一：「柳永淫詞莫逾於菊花新一闋，見升庵詞林萬選。」

過澗歇近

酒醒。夢纔覺，小閣香炭成煤^{〔一〕}，洞戶銀蟾移影。人寂靜。夜永清寒，翠瓦霜凝^{〔二〕}。疏簾風動，漏聲隱隱，飄來轉愁聽。怎向心緒^{〔三〕}，近日厭厭長似病。鳳樓咫尺，佳期杳無定。展轉無眠，粲枕冰冷^{〔四〕}。香虬煙斷^{〔五〕}，是誰與把重衾整。

【校記】

「過澗歇近」毛本、吳本無此闋，繆校據宋本補。勞校引陸鈔作「過澗近拍」，林刊百家詞本作「過澗歇近拍」。林刊百家詞本林大椿注謂：「原鈔本有目無詞，從彊邨叢書錄補。」蓋「過澗歇近拍」爲百家詞原鈔本原目。花草粹編、詞譜作「過澗歇」。花草粹編調下注云「恨別」。鄭校：「宋本菊花新後有過澗歇近、輪臺子兩闋。原缺。此二調皆屬中呂調，宋本目錄

並以調類編。」

〔成煤〕勞校引陸鈔「煤」作「燼」。

〔杳無定〕勞校引陸鈔「杳」作「宥」。

〔冰冷〕勞鈔本、朱校引原本「冷」作「整」。

【訂律】

詞譜卷一九：「雙調八十字，前段九句六仄韻，後段八句四仄韻。」此詞見花草粹編，樂章集不載，其體調亦與淮楚詞同，惟前段第五、六句添一字，攤破六字一句、五字一句，作四字三句，第七、八句減一字，攤破三字一句、七字一句，作四字一句、五字一句，前段第二句及後段第六句多押一韻異。」

詞繫卷七：「本集屬中呂調。」此調加「近」字，各譜未載，據宋本補。「前段第六、七、八、九句各四字，十句五字，後段起句四字，次句七字，六句叶韻，與前作異。『厭』平聲。」

夏批：「『永』字雖本韻中字，但『夜永』二句，即後半闋『展轉』二句，平仄相同，則『永』字非韻明矣。」又：「『凝』字及下半闋之『冷』字皆當是韻，而『翠瓦霜凝』與『疏簾風動』對，

『粲枕冰冷』與『香虬煙斷』對，此又句調變換之一格也。」

【箋注】

〔一〕香炭成煤：南朝梁吳均行路難：「玉堦行路生細草，金鑪香炭變成灰。」南唐李煜采桑子：「綠窗冷靜芳音斷，香印成灰。」

〔二〕翠瓦：綠色的琉璃瓦。唐沈亞之送文穎上人游天台：「露花浮翠瓦，鮮思起芳叢。」

〔三〕怎向：參見前法曲獻仙音（青翼傳情）「怎生向」條注。

〔四〕粲枕：鮮明華美之枕。詩唐風葛生：「角枕粲兮，錦衾爛兮。」李商隱夜思：「永令虛粲枕，長不掩蘭房。」

〔五〕香虬：盤曲如虬之香，即盤香。虬，傳說中一種無角之龍，引申爲拳曲、彎曲之意。

輪臺子

霧斂澄江，煙消藍光碧〔一〕。彤霞襯遙天，掩映斷續，半空殘月。孤村望處人寂寞，聞釣叟、甚處一聲羌笛。九疑山畔纔雨過〔二〕，斑竹作血痕添色〔三〕。感行客。翻思故國，恨因循阻隔。路久沈消息。正老松枯柏情如織。聞野猿嘯，愁聽得。見釣舟初出，芙蓉渡頭〔四〕，鴛鴦灘側〔五〕。干名利祿終無益〔六〕。念

歲歲閒阻〔七〕，迢迢紫陌〔八〕。翠娥嬌艷，從別後經今，花開柳坼傷魂魄。利名牽役〔九〕。又爭忍、把光景拋擲。

〔校記〕

〔輪臺子〕毛本、吳本、林刊百家詞本無此闕。花草粹編調下注曰「恨別」。

〔霧斂〕詞繫、花草粹編「斂」作「激」。

〔煙消〕勞鈔本、詞繫、繆校引宋本「消」作「鎖」。

〔藍光〕朱校：「藍」，疑「嵐」訛。」

〔殘月〕歷代詩餘「月」作「璧」，詞律拾遺作「璧」。朱校：「徐誠齋詞律拾遺『月』作『璧』，按『璧』疑從『壁』而誤。」夏批：「『月』，勿迄韻。詞律拾遺作『璧』，未知宋本原作『月』也。」又：「徐誠齋詞律拾遺於『噉』字斷句，作四字一句、三字一句。雖可如此，若『聞』字誤，則當作七字一句矣。」

〔人寂寞〕詞繫「寂寞」作「寂寂」。

〔聞鈞叟〕詞繫「聞」作「問」。

〔九疑〕詞繫「疑」作「嶷」。

〔纔雨過〕詞繫「纔雨」作「雨纔」。

〔斑竹〕勞鈔本「斑」作「班」。

〔故國〕歷代詩餘、詞律拾遺「國」作「鄉」。

〔恨因循〕詞繫無「恨」字。

〔枯柏情如織〕詞繫「枯」作「古」，「情」作「青」。

〔聞野猿嘯〕夏批：「上半闕已有『聞釣叟』句，此又作『聞野猿』，疑此『聞』字誤。」

〔見釣舟〕勞鈔本「見」作「聞」。詞繫「釣」作「漁」。

〔念歲歲〕詞繫無「念」字。

〔翠娥嬌艷〕詞繫無「嬌」字。

〔別後〕歷代詩餘、詞律拾遺無「後」字。

〔柳坼〕勞鈔本、詞繫「坼」作「折」，繆校引宋本「坼」作「折」。

〔魂魄〕歷代詩餘、詞律拾遺「魄」作「處」。

〔利名〕歷代詩餘、詞律拾遺「利」上有「怕」字。詞繫作「俗塵」。

〔爭忍〕歷代詩餘、詞律拾遺「爭」作「怎」。

【訂律】

詞譜卷三六：「雙調一百四十字，前後段各十三句，八仄韻。此詞樂章集不載，見花草

粹編，與「一枕清宵」詞句讀不同，亦無別首宋詞可校。」

詞繫卷七：「本集亦屬中呂調。」此體汲古，詞律皆未載，與前作迥異，另一格也。」
「俗塵牽役」，歷代詩餘本作「怕利名牽役」。花草粹編本「因循」上多「恨」字，「歲歲」上多「念」字。其餘字多不同，今從宋本。」

詞律拾遺卷六：「與一百十四字體迥異。」

【箋注】

〔一〕藍光：唐杜牧丹水：「沈定藍光徹，喧盤粉浪開。」

〔二〕九疑山：亦作九嶷山，山名，在今湖南寧遠南。山海經海內經：「南方蒼梧之丘，蒼梧之淵，其中有九嶷山，舜之所葬。在長沙零陵界中。」郭璞注：「其山九谿皆相似，故云九疑。古者總名其地爲蒼梧也。」史記卷一五帝本紀：「（舜）南巡狩，崩於蒼梧之野，葬於江南九疑，是爲零陵。」

〔三〕斑竹：又名湘妃竹，上有紫褐色斑點。西晉張華博物志卷八：「堯之二女，舜之二妃，曰湘夫人。舜崩，二妃啼，以涕揮竹，竹盡斑。」杜甫奉先劉少府新畫山水障歌：「不見湘妃鼓瑟時，至今斑竹臨江活。」唐李涉寄荆娘寫真：「蒼梧九疑在何處，斑斑竹淚連瀟湘。」

〔四〕芙蓉渡：其地未詳。疑爲泛指。唐儲嗣宗宿范水：「行人倦游宦，秋草宿湖邊。露濕芙蓉渡，月明漁網船。」

〔五〕鴛鴦灘：未詳。疑爲泛指。佩文韻府卷一四之二引一統志謂洋縣鴛鴦灘得名於「江濱亂石錯起，相對如鴛鴦」。詞中鴛鴦灘或亦如此。

〔六〕干名：求取名位。桓寬鹽鐵論非鞅：「比干剖心，子胥鴟夷，非輕犯君以危身，強諫以干名也。」漢書卷六四下終君傳：「干名采譽，此明聖所必加誅也。」顏師古注：「干，求也，采取也。」唐劉昭禹懷華山隱者：「應笑干名者，六街塵土深。」利祿：貪圖爵祿。禮記表記：「子曰：事君三違，而不出竟，則利祿也。」鄭玄注：「違，猶去也。」

利祿，言爲貪祿留也。臣以道去君，至於三而不遂去，是貪祿。」

〔七〕閒阻：阻隔。唐羅隱秋日有寄姑蘇曹使君：「須知謝奕依前醉，閒阻清談又一秋。」

〔八〕紫陌：指京城郊野的道路，代指京城。三國魏王粲羽獵賦：「濟漳浦而橫陣，倚紫陌而竝征。」唐劉禹錫元和十一年自朗州召至京戲贈看花諸君子：「紫陌紅塵拂面來，無人道看花回。」

〔九〕牽役：牽動，拖累。唐劉長卿奉使新安寄使院諸公：「未暇依清曠，牽役徒自勞。」謂爲俗務所累。五代顧夔獻衷心：「幾多心事，暗自思惟。被嬌娥牽役，魂夢如癡。」謂爲多情所牽。此處謂爲名利所牽累。

【輯評】

吳熊和師手批樂章集：「似非柳詞。」

平調

望漢月

明月明月明月〔一〕。爭奈乍圓還缺。恰如年少洞房人，暫歡會、依前離別。
小樓凭檻處，正是去年時節。千里清光又依舊〔二〕，奈夜永、厭厭人絕。

【校記】

〔望漢月〕詞律、詞譜作「憶漢月」。

〔爭奈乍圓〕毛本、吳本、朱校引焦本作「何事乍圓」，花草粹編作「何事作圓」，詞繫作「怎

奈乍圓」。

〔暫歡會〕毛本、吳本、花草粹編無「暫」字。

【訂律】

望漢月，宋初李遵勗、晏殊、柳永、歐陽修均有此調，歐陽修詞名憶漢月。

詞律卷五：「起六字乃巧句，非有此定格也。蓋『月』字入聲，可借用耳。前段與前詞（今按謂歐陽修同調「紅艷幾枝輕嬾」）同，後段略異。」

詞譜卷八：「唐教坊曲名。柳永詞名望漢月，樂章集注『正平調』。」「雙調五十字，前段四句三仄韻，後段四句兩仄韻。」「此亦歐詞（今按，謂歐陽修同調「紅艷幾枝輕嬾」）體，惟後段第二句減一字，作六字句，結句添一字，作七字句異。亦無宋元人別詞可校。按前段起句，疊用三『明月』，本係遊戲筆墨，無關體例，至第四字『月』字仄聲，乃以人替平之法，若用上去，便不協律矣。」

鄭批：「案詞起句疑衍『明月』二字，以不成句調也。」

【箋注】

〔一〕「明月」句：五代馮延巳三臺令：「明月。明月。照得離人愁絕。」

〔二〕千里清光：白居易答夢得八月十五夜翫月見寄：「遠思兩鄉斷，清光千里同。」